

*THE PROVINCE OF  
GAUTENG*

*DIE PROVINSIE  
GAUTENG*

**Provincial Gazette Extraordinary  
Buitengewone Provinsiale Koerant**

**Vol. 16**

**PRETORIA, 8 SEPTEMBER 2010**

**No. 167**

**IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

---

**CONTENTS • INHOUD**

<i>No.</i>	<b>LOCAL AUTHORITY NOTICE</b>	<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
1197	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): City of Tshwane: Tshwane Amendment Scheme 0261A.....	3	167

---

## LOCAL AUTHORITY NOTICE

### LOCAL AUTHORITY NOTICE 1197

#### CITY OF TSHWANE

#### TSHWANE AMENDMENT SCHEME 0261A

It is hereby notified in terms of the provisions of section 125(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that the City of Tshwane has approved an amendment scheme with regard to the land in the township of The Orchards Extension 83, being an amendment of the Akasia/Soshanguve Town-planning Scheme, 1996.

Map 3 and the scheme clauses of this amendment scheme are filed with the Acting Executive Director: Legal Services, and are open to inspection during normal office hours.

This amendment is known as Akasia/Soshanguve Amendment Scheme 0261A.

(13/2/The Orchards x83 (0261A))  
 \_\_ August 2010

**Acting Executive Director: Legal Services**  
 (Notice No 448/2010)

### PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 1197

#### STAD TSHWANE

#### TSHWANE WYSIGINGSKEMA 0261A

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 125(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), bekend gemaak dat die Stad Tshwane 'n wysigingskema met betrekking tot die grond in die dorp The Orchards Uitbreiding 83, synde 'n wysiging van die Akasia/Soshanguve dorpsbeplanningskema, 1996, goedgekeur het.

Kaart 3 en die skemaklousules van hierdie wysigingskema word deur die Waarnemende Uitvoerende Direkteur: Regsdienste, in bewaring gehou en lê gedurende gewone kantoorure ter insae.

Hierdie wysiging staan bekend as Akasia/Soshanguve wysigingskema 0261A.

(13/2/The Orchards x83 (0261A))  
 \_\_ Augustus 2010

**Uitvoerende Direkteur: Regsdienste**  
 (Kennisgewing No 448/2010)

#### CITY OF TSHWANE

#### DECLARATION OF THE ORCHARDS EXTENSION 83 AS APPROVED TOWNSHIP

In terms of section 103 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance No 15 of 1986), the City of Tshwane hereby declares the township of The Orchards Extension 83 to be an approved township, subject to the conditions as set out in the Schedule hereto.

(13/2/The Orchards x83 (0261T))

#### SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY SAFDEV LAND 1 (PTY) LTD UNDER THE PROVISIONS OF CHAPTER III: PART A AND C OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE NO 15 OF 1986), FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 518 OF THE FARM HARTEBEESTHOEK 303JR, PROVINCE OF GAUTENG, HAS BEEN GRANTED.

#### 1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

##### 1.1 NAME

The name of the township shall be The Orchards Extension 83.

##### 1.2 DESIGN

The township consists of erven and streets as indicated on General Plan LG No 1468/2010.

## 1.3 DISPOSAL OF EXISTING CONDITIONS OF TITLE

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of the rights to minerals, but excluding:

## 1.3.1 the following conditions which do not affect the township area:

- "C the property hereby transferred is subject to a servitude in favour of the City Council of Pretoria to convey electricity over the property together with ancillary rights and subject to conditions, as will more fully appear from Notarial Deed K515/1968S."
- "D The property hereby transferred is subject to a servitude in favour of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION to convey electricity over the property together with ancillary rights and subject to conditions as will more fully appear from Notarial Deed K1071/1973S as amplified by Notarial Deed K2495/1974S."
- "E The property hereby transferred is subject to a servitude in favour of the South African Gas Distribution Corporation Limited No. 64/06005/06 to convey gas over the property by means of an underground Pipeline, 6 (six ) metres in width of which the centre line is indicated by the line ABCDEF on Diagram S.G. No. 6870/1996, with ancillary rights and subject to conditions as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No K2142/1998 S with the said Diagram attached thereto."
- "F the property hereby transferred is subject to a servitude in favour of the The South African Gas Distribution Corporation Limited No 64/06005/06 to conduct works for Cathodic Protection with regard to an underground Pipeline to convey gas, 1 (one) metre in width of which the centre line is indicated by the line GHJKL,MNPQ and RST and 2 (two) metres in width of which the centre line is indicated by the line NY and 12 (twelve) square metres in extent, indicated by the figure UVWX on Diagram S.G. No. 6870/1996, with ancillary rights and subject to conditions as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No K2143/1998S with the said diagram attached thereto."

## 1.3.2 the following conditions which shall not be passed on to the erven in the township:

- "B Die vorige Gedeelte B van voormelde plaas (gehou kragtens Transportakte T166/1895 waarvan die gedeelte van hierdie eiendom aangedui deur die figuur abfghijklmnMLKPEFGHJa, aangetoon op kaart LG Nr A.2486/19948, aangeheg by Sertifikaat van Verenigde Titel T.3693/1957, 'n deel uitmaak, en die vorige Gedeelte C van voormelde plaas (gehou kragtens Transportakte T167/1895) waarvan die gedeelte van hierdie eiendom aangedui deur die figure bdef en nMLKPDcq aangetoon op voormelde Kaart LG Nr A2486/1948, ;n deel uitmaak, is elk onderhewig aan en geregtig tot die volgende voorwaardes:
- (a) "Gerechtigd tot een een-vierde (1/4de) aandeel in het water van de grote dam gelegen op het resterende gedeelte van gedeelte gemerkt "A" der bovergenoemde plaats groot als zodanig 320,2887 Hektaar en vroeger behorende aan Petrus Albertus Horn onder Akte van Transport T18/1895.
- (b) DAT de eigenaar van gezegde gedeelte van gedeelte gemerkt "A" slechts gerechtigd zal zijn tot 'n een-vierde (1/4) aandeel in het water van gezegde grote dam; doch zal hij, de eigenaar van gezegde resterende gedeelte van gedeelte "A" niet het recht hebben enig water bovenkant gezegde dam uit te keren of te belemmeren.
- (c) Dat het overige drie-vierde (3/4de) gedeelte van het water van de gezegde dam gelegen op het resterend gedeelte van gedeelte "A" als voorzegtd vrij sal moeten lopen in een watervoor zoals die tans bestaat naar het Noordoostelike gedeelte van voormelde gedeelte gemerkte "A groot 343,9518 Hektaar vroeger behorende aan Okker Jacobus Venter onder Akte van Transport T182/1895; en

Dat de eienaar van genoemd Noordoostelike gedeelte van gedeelte gemerk "A" gerechtigd zal sijn een-vierde (1/4de) van het water van de gemelde dam uit de genoemde watervoor te keren ter benatting van sijn landen; doch zal hij, de eienaar van genoemd Noordoostelike gedeelte van gedeelte gemerk "A" echter verplicht en gehouden sijn de overige helft van het water vrij te laten lopen in een watervoor naar de opstal of ander goed gelegen plek op gedeelte gemerk "B" en dat de eienaar daarvan gerechtigd sijn tot gebruik van de helft van gemeld helft der water dwz to een-vierde van het water, en daarna de overige een-vierde der water, te laten lopen naar gedeelte gemerk "C".

1.4 LAND FOR MUNICIPAL PURPOSES

Erf 9630 shall be transferred to the local authority by and at the expense of the township owner as Public Open space.

1.5 REMOVAL OR REPLACEMENT OF MUNICIPAL OR TELKOM SERVICES

If, by reason of the establishment of the township, it should become necessary to remove or replace any existing municipal services, the cost thereof shall be borne by the township owner.

1.6 OBLIGATIONS IN REGARD TO ESSENTIAL SERVICES

The township owner shall within such period as the local authority may determine, fulfil it's obligations in respect of the provision of water, electricity and sanitary services and the installation of systems therefor, as previously agreed upon between the township owner and the local authority.

2. CONDITIONS OF TITLE

The erven with the exception of the erven mentioned in clause 1(4) shall be subject to the following conditions imposed by the Local Authority in terms of the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986.

2.1 The erf is subject to a servitude, 2m wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any two boundaries other than a street boundary and in the case of a panhandle erf, an additional servitude for municipal purposes 2m wide across the access portion of the erf, if and when required by the local authority: Provided that the local authority may dispense with any such servitude.

2.2 No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2m thereof.

2.3 The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

**STAD TSHWANE**

**VERKLARING VAN THE ORCHARDS UITBREIDING 83 TOT GOEDGEKEURDE DORP**

Ingevolge artikel 103 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie No 15 van 1986), verklaar die Stad Tshwane hierby, die dorp The Orchards Uitbreiding 83 tot 'n goedgekeurde dorp, onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

(13/2/The Orchards x83 (0261T))

**BYLAE**

STAAT VAN VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR SAFDEV LAND 1 (PTY) LTD INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN HOOFSTUK III: DEEL A EN C VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE NO 15 VAN 1986), OM TOESTEMMING OM 'N DORP OP GEDEELTE 518 VAN DIE PLAAS HARTEBEESTHOEK 303 JR, GAUTENG, TE STIG, TOEGESTAAN IS.

## 1. STIGTINGSVOORWAARDES

## 1.1 NAAM

Die naam van die dorp is The Orchards Uitbreiding 83.

## 1.2 ONTWERP

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG No 1468/2010.

## 1.3 BESIKKING OOR BESTAANDE TITELVOORWAARDES

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale, maar uitgesonderd –

## 1.3.1 die volgende voorwaardes wat nie die dorpsgebied raak nie:

- "C the property hereby transferred is subject to a servitude in favour of the City Council of Pretoria to convey electricity over the property together with ancillary rights and subject to conditions, as will more fully appear from Notarial Deed K515/1968S."
- "D The property hereby transferred is subject to a servitude in favour of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION to convey electricity over the property together with ancillary rights and subject to conditions as will more fully appear from Notarial Deed K1071/1973S as amplified by Notarial Deed K2495/1974S."
- "E The property hereby transferred is subject to a servitude in favour of the South African Gas Distribution Corporation Limited No. 64/06005/06 to convey gas over the property by means of an underground Pipeline, 6 (six ) metres in width of which the centre line is indicated by the line ABCDEF on Diagram S.G. No. 6870/1996, with ancillary rights and subject to conditions as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No K2142/1998 S with the said Diagram attached thereto."
- "F the property hereby transferred is subject to a servitude in favour of the The South African Gas Distribution Corporation Limited No 64/06005/06 to conduct works for Cathodic Protection with regard to an underground Pipeline to convey gas, 1 (one) metre in width of which the centre line is indicated by the line GHJKL,MNPQ and RST and 2 (two) metres in width of which the centre line is indicated by the line NY and 12 (twelve) square metres in extent, indicated by the figure UVWX on Diagram S.G. No. 6870/1996, with ancillary rights and subject to conditions as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No K2143/1998S with the said diagram attached thereto."

## 1.3.2 die volgende voorwaardes wat nie oorgedra sal word na die erwe in die dorp nie:

- "B Die vorige Gedeelte B van voormelde plaas (gehou kragtens Transportakte T166/1895 waarvan die gedeelte van hierdie eiendom aangedui deur die figuur abfghjklmnMLKPEFGHJa, aangetoon op kaart LG Nr A.2486/19948, aangeheg by Sertifikaat van Verenigde Titel T.3693/1957, 'n deel uitmaak, en die vorige Gedeelte C van voormelde plaas (gehou kragtens Transportakte T167/1895) waarvan die gedeelte van hierdie eiendom aangedui deur die figure bdef en nMLKPDcQ aangetoon op voormelde Kaart LG Nr A2486/1948, ;n deel uitmaak, is elk onderhewig aan en geregtig tot die volgende voorwaardes:
- (a) "Gerechtigd tot een een-vierde (1/4de) aandeel in het water van de grote dam gelegen op het resterende gedeelte van gedeelte gemerkt "A" der bovergenoemde plaats groot als zodanig 320,2887 Hektaar en vroeger behorende aan Petrus Albertus Horn onder Akte van Transport T18/1895.

- (b) DAT de eienaar van gezegde gedeelte van gedeelte gemerk "A" slechts gerechtigd zal zijn tot 'n een-vierde (1/4) aandeel in het water van gezegde grote dam; doch zal hij, de eienaar van gezegde resterende gedeelte van gedeelte "A" niet het recht hebben enig water bovenkant gezegde dam uit te keren of te belemmeren.
- (c) Dat het overige drie-vierde (3/4de) gedeelte van het water van de gezegde dam gelegen op het resterend gedeelte van gedeelte "A" als voorzegtd vrij sal moeten lopen in een watervoor zoals die tans bestaat naar het Noordoostelike gedeelte van voormelde gedeelte gemerkte "A groot 343,9518 Hektaar vroeger behorende aan Okker Jacobus Venter onder Akte van Transport T182/1895; en
- (d) Dat de eienaar van genoemd Noordoostelike gedeelte van gedeelte gemerk "A" gerechtigd zal sijn een-vierde (1/4de) van het water van de gemelde dam uit de genoemde watervoor te keren ter benatting van sijn lande; doch zal hij, de eienaar van genoemd Noordoostelike gedeelte van gedeelte gemerk "A" echter verpligt en gehoude sijn de overige helft van het water vrij te laten lopen in een watervoor naar de opstal of ander goed gelegen plek op gedeelte gemerk "B" en dat de eienaar daarvan gerechtigd sijn tot gebruik van de helft van gemeld helft der water dwz to een-vierde van het water, en daarna de overige een-vierde der water, te laten lopen naar gedeelte gemerk "C".

1.4 GROND VIR MUNISIPALE DOELEINDES

Erf 9630 sal oorgedra word aan die plaaslike bestuur op die onkoste van die dorpseienaar as openbare oopruimte.

1.5 VERSKUIWING OF VERWYDERING VAN MUNISIPALE OF TELKOM DIENSTE

Indien dit as gevolg van die stigting van die dorp nodig word om enige bestaande munisipale of Telkom dienste te verskuif of te vervang, moet die koste daarvan deur die dorpseienaar gedra word.

1.6 VERPLIGTINGE TEN OPSIGTE VAN NOODSAAKLIKE DIENSTE

Die dorpseienaar moet binne sodanige tydperk as wat die munisipaliteit mag bepaal, sy verpligtinge met betrekking tot die voorsiening van water, elektrisiteit en sanitêre dienste en die installering van stelsels daarvoor, soos vooraf ooreengekom tussen die dorpseienaar en die munisipaliteit nakom.

2. TITELVOORWAARDES

DIE ERWE MET UITSONDERING VAN DIE ERWE GENOEM IN KLOUSULE 1(4) IS ONDERWORPE AAN DIE VOORWAARDES SOOS AANGEDUI, OPGELÉ DEUR DIE STAD TSHWANE INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBE-PLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986):

- 2.1 Die erf is onderworpe aan 'n serwituut, 2 meter breed, ten gunste van die plaaslike bestuur, vir riolerings- en ander munisipale dienste, langs enige twee sygrense, uitgesonderd 'n straatgrens en, in die geval van 'n pypsteelerf, 'n addisionele serwituut vir munisipale doeleindes, 2 meter breed, oor die toegangsgedeelte van die erf, indien en wanneer verlang deur die plaaslike bestuur: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur van enige sodanige serwituut mag afsien.
- 2.2 Geen gebou of ander struktuur mag binne die voornoemde serwituut area opgerig word nie en geen groot wortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.
- 2.3 Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke wat hy volgens goeëdunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel, onderworpe daaraan dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwyderings wat sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak.